

LOI SUR LES PÊCHES

*Ordonnance de modification de la région du Québec,
2022-Q-013*

Le directeur général régional, de la Région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 11 avril 2022 et concernant la période de fermeture et la limite de capture de la pêche récréative du poisson de fond à la ligne à main ou à la canne et au moulinet dans la division 4S.

Québec (Québec), le 11 avril 2022.



Sylvain Vézina
*Directeur général régional
Région du Québec*

**ORDONNANCE DE MODIFICATION
CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE
ET LA LIMITE DE CAPTURE
POUR LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DU POISSON DE FOND
À LA LIGNE À MAIN OU À LA CANNE ET AU MOULINET
DANS LA DIVISION 4S**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2022-Q-013*.

Modification

2. *L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-039* est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture de la pêche récréative de poisson de fond dans la division 4S telle que déterminée à l'article 91(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* est par la présente modifiée, telle que déterminée à la colonne II de l'annexe I de cette ordonnance de modification en respect des zones identifiées à la colonne I de cet article.

4. La limite de capture de la pêche récréative du poisson de fond dans la division 4S telle que déterminée aux alinéas 91(3)a) et b) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* est par la présente modifiée, telle que déterminée à la colonne III de l'annexe I de cette ordonnance de modification en respect des zones identifiées à la colonne I de cet article.

Entrée en vigueur

5. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

ANNEXE I

PÉRIODE DE FERMETURE ET CONTINGENT POUR LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DU POISSON DE FOND

Article	Colonne I Zone de pêche	Colonne II Période de fermeture	Colonne III Contingent
1.	Les eaux en deçà de 50 mètres de la division 4S adjacentes au littoral entre Pointe-des-Monts et Natashquan.	Du 11 avril 2022 au 14 avril 2022 à 23h59 (HAE); À compter du 2 octobre 2022.	Chaque personne qui pratique la pêche récréative peut prendre et garder un total de quinze (15) poissons de fond par jour, toutes espèces confondues, sauf zéro (0) morue, aiglefin, goberge, merluche blanche, raies, flétan atlantique, loup à tête large, loup atlantique et loup tacheté.
2.	Les eaux de la division 4S entre Pointe-des-Monts et Natashquan.	À compter du 11 avril 2022.	Chaque personne qui pratique la pêche récréative peut prendre et garder un total de quinze (15) poissons de fond par jour, toutes espèces confondues, incluant une combinaison d'au plus cinq (5) morues et/ou merluches blanches, sauf zéro (0) raies, flétan atlantique, loup atlantique, loup à tête large et loup tacheté.

ANNEXE I (suite et fin)

**PÉRIODE DE FERMETURE ET CONTINGENT
POUR LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DU POISSON DE FOND**

Article	Colonne I Zone de pêche	Colonne II Période de fermeture	Colonne III Contingent
3.	Les eaux de la division 4S entre Natashquan et Blanc-Sablon.	À compter du 11 avril 2022.	Chaque personne qui pratique la pêche récréative peut prendre et garder un total de cinq (5) poissons de fond par jour, toutes espèces confondues, sauf zéro (0) raies, flétan atlantique, loup atlantique, loup à tête large et loup tacheté.

FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,
2022-Q-013*

The Regional Director-General, Quebec Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the Fisheries Act and subsection 6(1) of the Fishery (General) Regulations, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time and the bag limit for fishing groundfish by hand-line or by angling for recreational purpose in Division 4S effective April 11, 2022.

Quebec (Quebec), April 11, 2022.



Sylvain Vézina
*Regional Director General
Quebec Region*

**VARIATION ORDER
CONCERNING THE CLOSE TIME AND THE BAG LIMIT
FOR FISHING GROUND FISH BY HAND-LINE OR BY ANGLING
FOR RECREATIONAL PURPOSE
IN DIVISION 4S**

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2022-Q-013*.

Variation

2. The *Quebec Region Variation Order 2021-Q-039* is hereby repealed.
3. The close time for recreational fishing for groundfish in Division 4S, as fixed by section 91(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985*, is hereby varied to that set out in Column II of the Schedule I to this Variation Order in respect of the areas identified in Column I of that item.
4. The bag limit for recreational fishing for groundfish in Division 4S as fixed by paragraphs 91(3)(a) and (b) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985*, is hereby varied to that set out in Column III of the Schedule I to this Variation Order in respect of the areas identified in Column I of that item.

Coming Into Force

5. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

SCHEDULE I

**CLOSE TIME AND QUOTA
FOR THE RECREATIONAL FISHING OF GROUND FISH**

Item	Column I Fishing Area	Column II Close time	Column III Quota
1.	The waters within 50 meters of the coastline of Division 4S between Pointe-des-Monts and Natashquan.	From April 11, 2022 until April 14, 2022 at 23:59 hrs (EDT); Beginning on October 2, 2022.	Each person engaged in recreational fishing can, in any day, catch and retain fifteen (15) groundfish of all species in the aggregate, except zero (0) cod, haddock, pollock, white hake, skate, halibut, northern wolffish, Atlantic wolffish and spotted wolffish.
2.	The waters of Division 4S between Pointe-des-Monts and Natashquan.	Beginning on April 11, 2022.	Each person engaged in recreational fishing can, in any day, catch and retain fifteen (15) groundfish of all species in the aggregate, including a combination of a maximum of five (5) cod and/or white hake, except zero (0) skate, halibut, northern wolffish, Atlantic wolffish and spotted wolffish.

SCHEDULE I - Concluded

**CLOSE TIME AND QUOTA
FOR THE RECREATIONAL FISHING OF GROUND FISH**

Item	Column I Fishing Area	Column II Close time	Column III Quota
3.	The waters of Division 4S between Natashquan and Blanc-Sablon.	Beginning on April 11, 2022.	Each person engaged in recreational fishing can, in any day, catch and retain five (5) groundfish of all species in the aggregate, except zero (0) skate, halibut, northern wolffish, Atlantic wolffish and spotted wolffish.

AVIS AUX PÊCHEURS

11 avril 2022

Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-013 concernant la modification de la période de fermeture et de la limite de capture de la pêche récréative du poisson de fond dans la division 4S.

Veillez prendre note des changements de saisons et des limites de prises quotidiennes pour la pêche récréative du poisson de fond dans la division 4S, pris en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2022-Q-013 :

Les eaux en deçà de 50 mètres de la division 4S adjacentes au littoral entre Pointe-des-Monts et Natashquan, dans la province du Québec :

- Saison ouverte : Du 15 avril 2022 au 1 octobre 2022 à 23h59 (HAE).
- Limite de prises quotidiennes : Chaque personne qui pratique la pêche récréative peut prendre et garder un total de quinze (15) poissons de fond par jour, toutes espèces confondues, sauf zéro (0) morue, aiglefin, goberge, merluche blanche, raies, flétan atlantique, loup à tête large, loup atlantique et loup tacheté.

Les eaux de la division 4S adjacentes au littoral entre Pointe-des-Monts et Natashquan et entre Natashquan et Blanc-Sablon dans la province du Québec demeurent fermées jusqu'à avis contraire.

L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-039 est par la présente abrogée.

NOTICE TO FISH HARVESTERS

April 11, 2022

Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2022-Q-013 and the Notice of Closure regarding the variation in close time and quota for recreational fishing for groundfish in division 4S.

Please find below, the following changes to the Groundfish recreational fishing seasons and quota in the waters of Division 4S, according to Quebec Region Variation Order 2022-Q-013:

The waters within 50 meters of the coastline of Division 4S between Pointe-des-Monts and Natashquan, in the province of Quebec:

- Open season: From April 15, 2022 to October 1, 2022 at 23:59 hrs (EDT).
- Daily Bag Limit: Each person engaged in recreational fishing can, in any day, catch and retain fifteen (15) groundfish of all species in the aggregate, except zero (0) cod, white hake, haddock, pollock, skate, halibut, northern wolffish, Atlantic wolffish and spotted wolffish.

The waters of Division 4S between Pointe-des-Monts and Natashquan and between Natashquan and Blanc-Sablon, in the province of Quebec are closed until further notice.

The Quebec Region Variation Order 2021-Q-039 is hereby repealed.